DE Plug Lock Plus

Bedienungsanleitung

Inhalt: 1. Teile und Hinweise; 2. Teile trennen; 3. Installation mit abgedeckter Steckdosenöffnung; 4. Installation mit geerdetem Winkelstecker; 5. Installation mit geerdetem geradem Stecker; 6. Installation mit ungeerdetem geradem Stecker.



1. Verriegelungseinheit: Verriegelungsknopf und Verriegelungsgehäuse. 2. Steckergehäuse. 3. Separat erhältlicher Adapter: Adapterabdeckung und Adapterkörper. 4. Fixiergehäuse.

Entriegelungsflügel: An beiden Flügeln des Verriegelungsknopfs ziehen, um zu verriegeln/entriegeln. Gerade Aussparung der Verriegelungseinheit; Hakenöffnung und rechteckige Öffnung im Steckergehäuse; Hakenöffnung, rechteckige Öffnung und Federlasche am Fixiergehäuse. Die Federlaschen sitzen unten in der Steckdose und müssen mit deren Schutzkontakten übereinstimmen.

Vor der ersten Verwendung: Das Produkt wird zusammengebaut geliefert. Machen Sie sich mit dem Trennen der Teile vertraut und zerlegen Sie es vor Gebrauch. Geeignete Stecker: geerdeter Winkelstecker; geerdeter gerader Stecker; ungeerdeter gerader Stecker mit Adapter. Auch bei diesen Formen kann die Größe oder Form die Verwendung ausschließen. Nicht geeignet sind abweichende Sonderformen sowie Stecker oder Ladegeräte, die nicht für 220V ausgelegt sind.



Zusammenbau: Die rechteckigen Öffnungen von Fixiergehäuse und Steckergehäuse ausrichten und zusammenfügen. Anschließend die gerade Aussparung der Verriegelungseinheit an diesen rechteckigen Öffnungen ausrichten und einsetzen.





Wurde die Verriegelungseinheit im verriegelten Zustand getrennt, sie wieder mit dem Verriegelungsgehäuse verbinden und erneut trennen. Mit gedrücktem Verriegelungsknopf kann die Einheit nicht eingesetzt werden; vor dem Einsetzen muss der Knopf herausgezogen und entriegelt sein. Bildzustände: gedrückt – falsch; herausgezogen – richtig.





Der separat erhältliche Adapter dient zum Abdecken der Steckdosenöffnung und ermöglicht die Verwendung mit ungeerdeten geraden Steckern. Die Adapterabdeckung erschwert den Zugang für Fremdkörper. Adapterkörper und Adapterabdeckung wie abgebildet zusammensetzen. Die Federlaschen des Fixiergehäuses müssen mit den Schutzkontakten der Steckdose übereinstimmen.

Teile trennen



1. Beide Flügel des Verriegelungsknopfs greifen und ziehen.



2. Verriegelungsknopf und Verriegelungsgehäuse gleichzeitig greifen und herausziehen.

3. Beide Haken des Steckergehäuses greifen, drücken und auseinanderziehen.



4. Falls ein separat erhältlicher Adapter vorhanden ist, diesen aus dem Fixiergehäuse nehmen.



DE

Plug Lock Plus

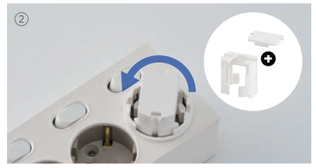
Bedienungsanleitung

Installation mit abgedeckter Steckdosenöffnung

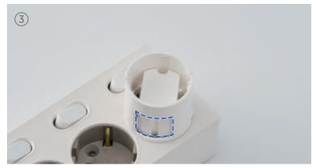
Für diese Installation ist der Adapter erforderlich.



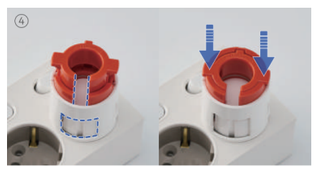
1. Das Fixiergehäuse so einsetzen, dass seine Federlaschen mit den Schutzkontakten der Steckdose übereinstimmen.



2. Den Adapter mit montierter Adapterabdeckung an der Form des Fixiergehäuses ausrichten. Zum Einsetzen leicht gegen den Uhrzeigersinn drehen.



3. Die rechteckigen Öffnungen von Steckergehäuse und Fixiergehäuse sowie die Hakenöffnungen an deren Rückseiten ausrichten und die Gehäuse verbinden.



4. Die gerade Aussparung der Verriegelungseinheit an der rechteckigen Öffnung des Steckergehäuses ausrichten und einsetzen. Den Verriegelungsknopf drücken, um die Installation abzuschließen.

Zum Entfernen die Installationsschritte in umgekehrter Reihenfolge ausführen.

Installation mit geerdetem Winkelstecker

Geeignet für geerdete Winkelstecker.



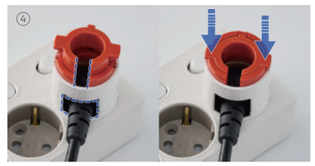
1. Das Fixiergehäuse so einsetzen, dass seine Federlaschen mit den Schutzkontakten der Steckdose übereinstimmen.



2. Den Stecker an der Form des Fixiergehäuses ausrichten und beim Einstecken leicht gegen den Uhrzeigersinn drehen.



3. Die rechteckigen Öffnungen von Steckergehäuse und Fixiergehäuse sowie die Hakenöffnungen an deren Rückseiten ausrichten und die Gehäuse verbinden.



4. Die gerade Aussparung der Verriegelungseinheit an der rechteckigen Öffnung des Steckergehäuses ausrichten und einsetzen. Den Verriegelungsknopf drücken, um die Installation abzuschließen.

Zum Entfernen die Installationsschritte in umgekehrter Reihenfolge ausführen.

Installation mit geerdetem geradem Stecker

Geeignet für geerdete gerade Stecker.



1. Das Fixiergehäuse so einsetzen, dass seine Federlaschen mit den Schutzkontakten der Steckdose übereinstimmen.

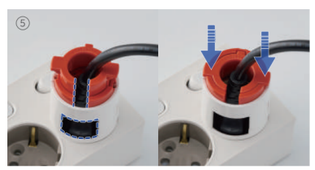


2. Die Hakenöffnung des Steckergehäuses am Vorsprung des Steckers ausrichten und den Stecker vollständig hindurchführen. Auch beim Trennen muss der Stecker in derselben Ausrichtung hindurchgeführt werden. Bildbeschriftungen: Hakenöffnung; Vorsprung.



3. Den hindurchgeführten Stecker an der Form des Fixiergehäuses ausrichten und beim Einstecken leicht gegen den Uhrzeigersinn drehen.

4. Die rechteckigen Öffnungen von Steckergehäuse und Fixiergehäuse sowie die Hakenöffnungen an deren Rückseiten ausrichten und die Gehäuse verbinden.



5. Die gerade Aussparung der Verriegelungseinheit an der rechteckigen Öffnung des Steckergehäuses ausrichten und einsetzen. Den Verriegelungsknopf drücken, um die Installation abzuschließen.

Zum Entfernen die Installationsschritte in umgekehrter Reihenfolge ausführen.

Installation mit ungeerdetem geradem Stecker

Geeignet für ungeerdete gerade Stecker. Für die Installation ist der Adapter erforderlich.

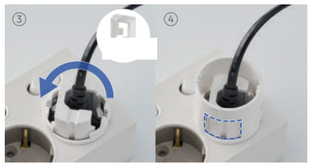


1. Das Fixiergehäuse so einsetzen, dass seine Federlaschen mit den Schutzkontakten der Steckdose übereinstimmen.

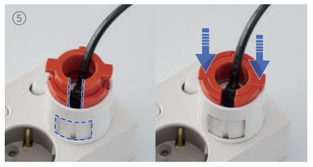


2. Den Stecker vollständig durch das Steckergehäuse führen. Den Stecker an der Form des Fixiergehäuses ausrichten und beim Einstecken leicht gegen den Uhrzeigersinn drehen.

3. Den Adapter ohne Adapterabdeckung an der Form des Fixiergehäuses ausrichten und beim Einsetzen leicht gegen den Uhrzeigersinn drehen. Den Adapter herunterdrücken, bis er den Boden der Steckdose berührt. Bildbeschriftung: Adapterkörper.



4. Die rechteckigen Öffnungen von Steckergehäuse und Fixiergehäuse sowie die Hakenöffnungen an deren Rückseiten ausrichten und die Gehäuse verbinden.



5. Die gerade Aussparung der Verriegelungseinheit an der rechteckigen Öffnung des Steckergehäuses ausrichten und einsetzen. Den Verriegelungsknopf drücken, um die Installation abzuschließen.

Zum Entfernen die Installationsschritte in umgekehrter Reihenfolge ausführen.

EN Plug Lock Plus

User guide

Contents: 1. Parts and precautions; 2. Separating the parts; 3. Installation with the socket opening covered; 4. Installation with an earthed right-angle plug; 5. Installation with an earthed straight plug; 6. Installation with an unearthed straight plug.



1. Locking unit: lock button and lock housing. 2. Plug housing. 3. Separately sold adapter: adapter cover and adapter body. 4. Fixing housing.

Release wings: Hold and pull both wings of the lock button to lock/unlock. Straight slot in the locking unit; hook slot and rectangular opening in the plug housing; hook slot, rectangular opening and spring tab in the fixing housing. The spring tabs fit at the bottom of the socket and align with its earth contacts.



Before first use: The product is supplied assembled. Familiarize yourself with the separation procedure and separate the parts before use. Compatible plugs: earthed right-angle plug; earthed straight plug; unearthed straight plug with adapter. Even these plug types may be incompatible depending on their size or shape. Non-standard designs and plugs or chargers not intended for 220V are incompatible.



Assembly: Align the rectangular openings in the fixing housing and plug housing, then join them. Next align the locking unit’s straight slot with these rectangular openings and fit it.





If the locking unit was separated while locked, reconnect it to the lock housing and separate it again. The unit cannot be fitted with the lock button pressed down; the button must be raised and unlocked before fitting. Diagram states: pressed down—incorrect; raised—correct.





The separately sold adapter is used to cover the socket opening and enables use with unearthed straight plugs. The adapter cover makes access by foreign objects more difficult. Assemble the adapter body and cover as illustrated. The fixing-housing spring tabs must align with the socket’s earth contacts.

Separating the parts



1. Hold and pull both wings of the lock button.

2. Hold the lock button and lock housing together and pull them out.



3. Hold and press both hooks on the plug housing, then pull the parts apart.



4. If the separately sold adapter is fitted, remove it from the fixing housing.



EN

Plug Lock Plus

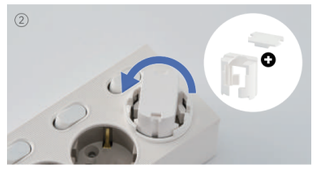
User guide

Installation with the socket opening covered

The adapter is required for this installation.

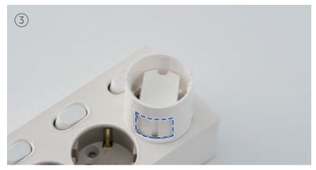


1. Fit the fixing housing with its spring tabs aligned with the socket’s earth contacts.

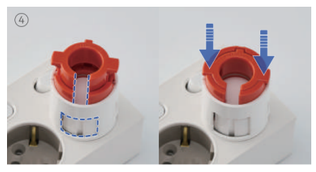


2. Align the adapter, with its cover fitted, with the shape of the fixing housing. Rotate it slightly counterclockwise while fitting it.

3. Align the rectangular openings in the plug housing and fixing housing, and align the hook slots at the rear of both housings, then join them.



4. Align the locking unit’s straight slot with the rectangular opening in the plug housing and fit it. Press the lock button to complete installation.



For removal, reverse the installation sequence.

Installation with an earthed right-angle plug

Suitable for earthed right-angle plugs.



1. Fit the fixing housing with its spring tabs aligned with the socket’s earth contacts.

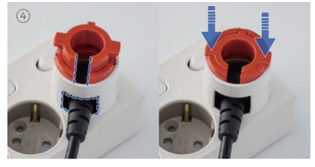


2. Align the plug with the shape of the fixing housing and rotate it slightly counterclockwise while inserting it.

3. Align the rectangular openings in the plug housing and fixing housing, and align the hook slots at the rear of both housings, then join them.



4. Align the locking unit’s straight slot with the rectangular opening in the plug housing and fit it. Press the lock button to complete installation.



For removal, reverse the installation sequence.

Installation with an earthed straight plug

Suitable for earthed straight plugs.



1. Fit the fixing housing with its spring tabs aligned with the socket’s earth contacts.



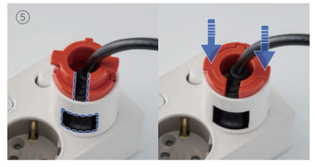
2. Align the plug-housing hook slot with the plug’s protrusion and pass the plug completely through. Use the same alignment when passing the plug through to separate it. Diagram labels: hook slot; protrusion.

3. Align the plug that has passed through with the shape of the fixing housing and rotate it slightly counterclockwise while inserting it.



4. Align the rectangular openings in the plug housing and fixing housing, and align the hook slots at the rear of both housings, then join them.

5. Align the locking unit’s straight slot with the rectangular opening in the plug housing and fit it. Press the lock button to complete installation.



For removal, reverse the installation sequence.

Installation with an unearthed straight plug

Suitable for unearthed straight plugs. The adapter is required for installation.

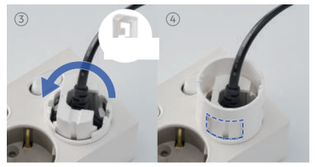


1. Fit the fixing housing with its spring tabs aligned with the socket’s earth contacts.

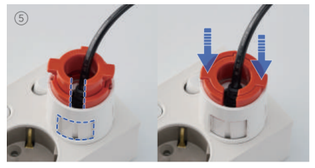
2. Pass the plug completely through the plug housing. Align the plug with the shape of the fixing housing and rotate it slightly counterclockwise while inserting it.



3. Align the adapter without its cover with the shape of the fixing housing and rotate it slightly counterclockwise while fitting it. Press the adapter down until it reaches the bottom of the socket. Diagram label: adapter body.



4. Align the rectangular openings in the plug housing and fixing housing, and align the hook slots at the rear of both housings, then join them.



5. Align the locking unit’s straight slot with the rectangular opening in the plug housing and fit it. Press the lock button to complete installation.

For removal, reverse the installation sequence.

ES Plug Lock Plus

Guía de uso

Contenido: 1. Piezas y precauciones; 2. Separación de las piezas; 3. Instalación con la abertura de la toma cubierta; 4. Instalación con enchufe acodado con tierra; 5. Instalación con enchufe recto con tierra; 6. Instalación con enchufe recto sin tierra.



1. Unidad de bloqueo: botón de bloqueo y carcasa de bloqueo. 2. Carcasa del enchufe. 3. Adaptador vendido por separado: cubierta y cuerpo del adaptador. 4. Carcasa de fijación.

Aletas de desbloqueo: Sujete y tire de ambas aletas del botón de bloqueo para bloquear/desbloquear. Ranura recta de la unidad de bloqueo; ranura de gancho y abertura rectangular de la carcasa del enchufe; ranura de gancho, abertura rectangular y pestaña elástica de la carcasa de fijación. Las pestañas se instalan en el fondo de la toma y se alinean con sus contactos de tierra.

Antes del primer uso: El producto se suministra montado. Familiarícese con el procedimiento y separe las piezas antes de usarlo. Enchufes compatibles: acodado con tierra; recto con tierra; recto sin tierra con adaptador. Incluso estos tipos pueden resultar incompatibles por su tamaño o forma. No son compatibles los diseños no estándar ni los enchufes o cargadores no previstos para 220V.



Montaje: Alinee las aberturas rectangulares de la carcasa de fijación y la carcasa del enchufe y únalas. Después alinee la ranura recta de la unidad de bloqueo con esas aberturas e instálela.





Si la unidad se separó estando bloqueada, vuelva a unirla a la carcasa de bloqueo y sepárela de nuevo. No puede instalarse con el botón presionado; este debe estar levantado y desbloqueado antes de instalarla. Estados ilustrados: presionado—incorrecto; levantado—correcto.





El adaptador vendido por separado sirve para cubrir la abertura de la toma y permite utilizar enchufes rectos sin tierra. La cubierta del adaptador dificulta el acceso de objetos extraños. Monte el cuerpo y la cubierta como se ilustra. Las pestañas elásticas de la carcasa de fijación deben alinearse con los contactos de tierra de la toma.

Separación de las piezas



1. Sujete y tire de ambas aletas del botón de bloqueo.

2. Sujete el botón y la carcasa de bloqueo a la vez y extráigalos.



3. Sujete y presione los dos ganchos de la carcasa del enchufe y tire para separar las piezas.

4. Si está instalado el adaptador vendido por separado, retírelo de la carcasa de fijación.





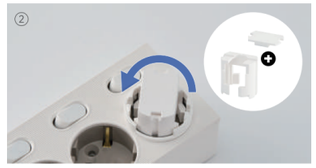
ES Plug Lock Plus

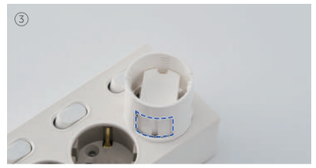
Guía de uso

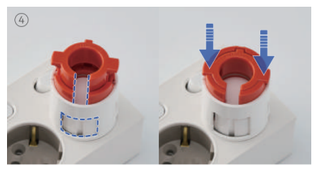
Instalación con la abertura de la toma cubierta

Esta instalación requiere el adaptador.









1. Instale la carcasa de fijación con sus pestañas elásticas alineadas con los contactos de tierra de la toma.

2. Alinee el adaptador, con la cubierta colocada, con la forma de la carcasa de fijación. Gírelo ligeramente en sentido antihorario mientras lo instala.

3. Alinee las aberturas rectangulares de ambas carcasas y sus ranuras de gancho posteriores, y una las carcasas.

4. Alinee la ranura recta de la unidad de bloqueo con la abertura rectangular de la carcasa del enchufe e instálela. Pulse el botón de bloqueo para completar la instalación.

Para retirarlo, siga la secuencia de instalación en orden inverso.

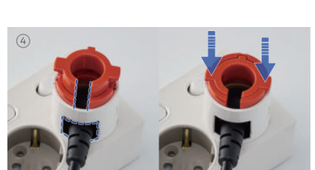
Instalación con enchufe acodado con tierra

Compatible con enchufes acodados con tierra.









1. Instale la carcasa de fijación con sus pestañas elásticas alineadas con los contactos de tierra de la toma.

2. Alinee el enchufe con la forma de la carcasa de fijación y gírelo ligeramente en sentido antihorario mientras lo introduce.

3. Alinee las aberturas rectangulares de ambas carcasas y sus ranuras de gancho posteriores, y una las carcasas.

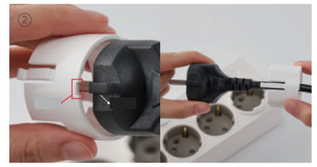
4. Alinee la ranura recta de la unidad de bloqueo con la abertura rectangular de la carcasa del enchufe e instálela. Pulse el botón de bloqueo para completar la instalación.

Para retirarlo, siga la secuencia de instalación en orden inverso.

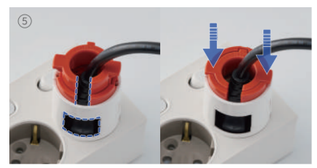
Instalación con enchufe recto con tierra

Compatible con enchufes rectos con tierra.









1. Instale la carcasa de fijación con sus pestañas elásticas alineadas con los contactos de tierra de la toma.

2. Alinee la ranura de gancho de la carcasa del enchufe con el saliente del enchufe y páselo completamente. Mantenga la misma alineación al pasarlo para separarlo. Etiquetas: ranura de gancho; saliente.

3. Alinee el enchufe que ha pasado con la forma de la carcasa de fijación y gírelo ligeramente en sentido antihorario mientras lo introduce.

4. Alinee las aberturas rectangulares de ambas carcasas y sus ranuras de gancho posteriores, y una las carcasas.

5. Alinee la ranura recta de la unidad de bloqueo con la abertura rectangular de la carcasa del enchufe e instálela. Pulse el botón de bloqueo para completar la instalación.

Plug Lock Plus

Guía de uso

Para retirarlo, siga la secuencia de instalación en orden inverso.

Instalación con enchufe recto sin tierra

Compatible con enchufes rectos sin tierra. La instalación requiere el adaptador.

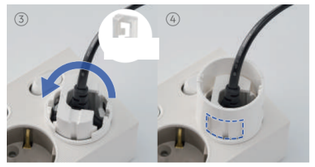


1. Instale la carcasa de fijación con sus pestañas elásticas alineadas con los contactos de tierra de la toma.

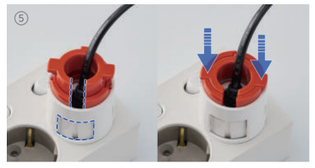
2. Pase completamente el enchufe por su carcasa. Alinéelo con la forma de la carcasa de fijación y gírelo ligeramente en sentido antihorario mientras lo introduce.



3. Alinee el adaptador sin cubierta con la forma de la carcasa de fijación y gírelo ligeramente en sentido antihorario mientras lo instala. Presiónelo hasta que llegue al fondo de la toma. Etiqueta: cuerpo del adaptador.



4. Alinee las aberturas rectangulares de ambas carcasas y sus ranuras de gancho posteriores, y una las carcasas.



5. Alinee la ranura recta de la unidad de bloqueo con la abertura rectangular de la carcasa del enchufe e instálela. Pulse el botón de bloqueo para completar la instalación.

Para retirarlo, siga la secuencia de instalación en orden inverso.

FR Plug Lock Plus

Guide d’utilisation

Sommaire : 1. Pièces et précautions ; 2. Séparation des pièces ; 3. Installation avec l’ouverture de la prise couverte ; 4. Installation avec fiche coudée avec terre ; 5. Installation avec fiche droite avec terre ; 6. Installation avec fiche droite sans terre.



1. Unité de verrouillage : bouton et boîtier de verrouillage. 2. Boîtier de fiche. 3. Adaptateur vendu séparément : couvercle et corps de l’adaptateur. 4. Boîtier de fixation.

Ailettes de déverrouillage : Saisissez et tirez les deux ailettes du bouton pour verrouiller/déverrouiller. Fente droite de l’unité de verrouillage ; encoche de crochet et ouverture rectangulaire du boîtier de fiche ; encoche de crochet, ouverture rectangulaire et languette élastique du boîtier de fixation. Les languettes se placent au fond de la prise et s’alignent sur ses contacts de terre.



Avant la première utilisation : Le produit est livré assemblé. Familiarisez-vous avec la procédure et séparez les pièces avant utilisation. Fiches compatibles : coudée avec terre ; droite avec terre ; droite sans terre avec adaptateur. Même ces types peuvent être incompatibles selon leur taille ou leur forme. Les formes non standard et les fiches ou chargeurs non prévus pour 220V ne sont pas compatibles.



Assemblage : Alignez les ouvertures rectangulaires des boîtiers de fixation et de fiche, puis assemblez-les. Alignez ensuite la fente droite de l’unité de verrouillage sur ces ouvertures et installez-la.





Si l’unité a été séparée alors qu’elle était verrouillée, remettez-la dans le boîtier de verrouillage et séparez-la à nouveau. Elle ne peut pas être installée avec le bouton enfoncé ; celui-ci doit être relevé et déverrouillé. États illustrés : enfoncé—incorrect ; relevé—correct.





L’adaptateur vendu séparément sert à couvrir l’ouverture de la prise et permet l’utilisation de fiches droites sans terre. Le couvercle de l’adaptateur rend l’accès des corps étrangers plus difficile. Assemblez le corps et le couvercle comme illustré. Les languettes élastiques du boîtier de fixation doivent s’aligner sur les contacts de terre de la prise.

Séparation des pièces



1. Saisissez et tirez les deux ailettes du bouton.

2. Saisissez ensemble le bouton et le boîtier de verrouillage et retirez-les.



3. Saisissez et pressez les deux crochets du boîtier de fiche, puis séparez les pièces en tirant.



4. Si l’adaptateur vendu séparément est présent, retirez-le du boîtier de fixation.



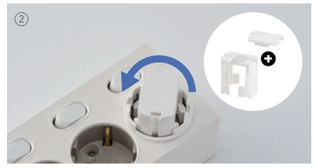
FR Plug Lock Plus

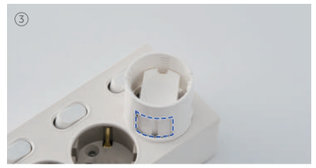
Guide d’utilisation

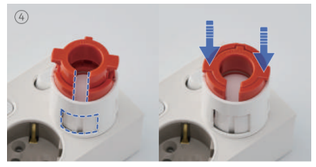
Installation avec l’ouverture de la prise couverte

L’adaptateur est nécessaire pour cette installation.









1. Installez le boîtier de fixation en alignant ses languettes élastiques sur les contacts de terre de la prise.

2. Alignez l’adaptateur, muni de son couvercle, sur la forme du boîtier de fixation. Tournez-le légèrement dans le sens antihoraire pendant l’insertion.

3. Alignez les ouvertures rectangulaires des deux boîtiers ainsi que leurs encoches de crochet arrière, puis assemblez-les.

4. Alignez la fente droite de l’unité de verrouillage sur l’ouverture rectangulaire du boîtier de fiche et installez-la. Appuyez sur le bouton de verrouillage pour terminer l’installation.

Pour le retrait, suivez les étapes d’installation dans l’ordre inverse.

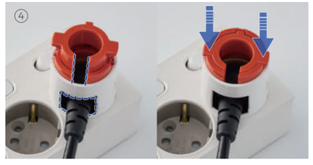
Installation avec fiche coudée avec terre

Compatible avec les fiches coudées avec terre.









1. Installez le boîtier de fixation en alignant ses languettes élastiques sur les contacts de terre de la prise.

2. Alignez la fiche sur la forme du boîtier de fixation et tournez-la légèrement dans le sens antihoraire pendant l’insertion.

3. Alignez les ouvertures rectangulaires des deux boîtiers ainsi que leurs encoches de crochet arrière, puis assemblez-les.

4. Alignez la fente droite de l’unité de verrouillage sur l’ouverture rectangulaire du boîtier de fiche et installez-la. Appuyez sur le bouton de verrouillage pour terminer l’installation.

Pour le retrait, suivez les étapes d’installation dans l’ordre inverse.

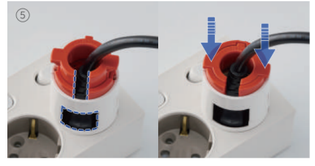
Installation avec fiche droite avec terre

Compatible avec les fiches droites avec terre.









1. Installez le boîtier de fixation en alignant ses languettes élastiques sur les contacts de terre de la prise.

2. Alignez l’encoche de crochet du boîtier de fiche sur l’ergot de la fiche et faites passer entièrement la fiche. Conservez le même alignement pour la faire repasser lors de la séparation. Légendes : encoche de crochet ; ergot.

3. Alignez la fiche ainsi passée sur la forme du boîtier de fixation et tournez-la légèrement dans le sens antihoraire pendant l’insertion.

4. Alignez les ouvertures rectangulaires des deux boîtiers ainsi que leurs encoches de crochet arrière, puis assemblez-les.

5. Alignez la fente droite de l’unité de verrouillage sur l’ouverture rectangulaire du boîtier de fiche et installez-la. Appuyez sur le bouton de verrouillage pour terminer l’installation.

Plug Lock Plus

Guide d’utilisation

Pour le retrait, suivez les étapes d’installation dans l’ordre inverse.

Installation avec fiche droite sans terre

Compatible avec les fiches droites sans terre. L’adaptateur est nécessaire pour l’installation.

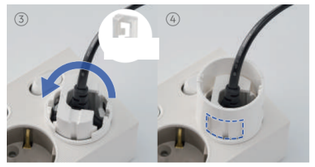


1. Installez le boîtier de fixation en alignant ses languettes élastiques sur les contacts de terre de la prise.

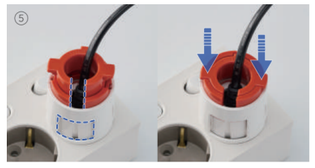
2. Faites passer entièrement la fiche dans son boîtier. Alignez-la sur la forme du boîtier de fixation et tournez-la légèrement dans le sens antihoraire pendant l’insertion.



3. Alignez l’adaptateur sans son couvercle sur la forme du boîtier de fixation et tournez-le légèrement dans le sens antihoraire pendant l’insertion. Enfoncez-le jusqu’à ce qu’il touche le fond de la prise. Légende : corps de l’adaptateur.



4. Alignez les ouvertures rectangulaires des deux boîtiers ainsi que leurs encoches de crochet arrière, puis assemblez-les.



5. Alignez la fente droite de l’unité de verrouillage sur l’ouverture rectangulaire du boîtier de fiche et installez-la. Appuyez sur le bouton de verrouillage pour terminer l’installation.

Pour le retrait, suivez les étapes d’installation dans l’ordre inverse.

IT Plug Lock Plus

Manuale d’uso

Indice: 1. Parti e precauzioni; 2. Separazione delle parti; 3. Installazione con l’apertura della presa coperta; 4. Installazione con spina angolata con terra; 5. Installazione con spina diritta con terra; 6. Installazione con spina diritta senza terra.



1. Unità di blocco: pulsante di blocco e alloggiamento di blocco. 2. Alloggiamento della spina. 3. Adattatore venduto separatamente: coperchio e corpo dell’adattatore. 4. Alloggiamento di fissaggio.

Alette di sblocco: Afferrare e tirare entrambe le alette del pulsante per bloccare/sbloccare. Scanalatura diritta dell’unità di blocco; scanalatura del gancio e apertura rettangolare dell’alloggiamento della spina; scanalatura del gancio, apertura rettangolare e linguetta elastica dell’alloggiamento di fissaggio. Le linguette si inseriscono sul fondo della presa e si allineano ai contatti di terra.

Prima del primo utilizzo: Il prodotto viene fornito assemblato. Familiarizzare con la procedura di separazione e separare le parti prima dell’uso. Spine compatibili: angolata con terra; diritta con terra; diritta senza terra con adattatore. Anche questi tipi possono risultare incompatibili in base a dimensioni e forma. Non sono compatibili forme non standard e spine o caricabatterie non previsti per 220V.



Assemblaggio: Allineare le aperture rettangolari degli alloggiamenti di fissaggio e della spina, quindi unirli. Allineare poi la scanalatura diritta dell’unità di blocco a queste aperture e inserirla.





Se l’unità è stata separata mentre era bloccata, ricollegarla all’alloggiamento di blocco e separarla nuovamente. Non può essere inserita con il pulsante premuto; il pulsante deve essere sollevato e sbloccato prima dell’inserimento. Stati illustrati: premuto—errato; sollevato—corretto.





L’adattatore venduto separatamente serve a coprire l’apertura della presa e consente l’utilizzo con spine diritte senza terra. Il coperchio dell’adattatore rende più difficile l’accesso di corpi estranei. Assemblare corpo e coperchio come illustrato. Le linguette elastiche dell’alloggiamento di fissaggio devono allinearsi ai contatti di terra della presa.

Separazione delle parti

1. Afferrare e tirare entrambe le alette del pulsante di blocco.

2. Afferrare insieme il pulsante e l’alloggiamento di blocco ed estrarli.



3. Afferrare e premere entrambi i ganci dell’alloggiamento della spina, quindi tirare per separare le parti.

4. Se è presente l’adattatore venduto separatamente, rimuoverlo dall’alloggiamento di fissaggio.





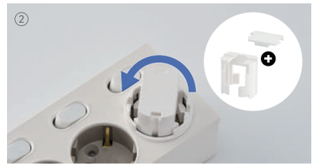
IT Plug Lock Plus

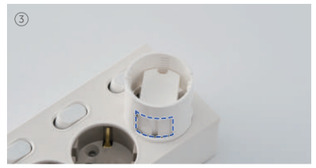
Manuale d’uso

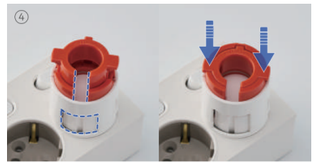
Installazione con l’apertura della presa coperta

Per questa installazione è necessario l’adattatore.









1. Inserire l’alloggiamento di fissaggio allineando le linguette elastiche ai contatti di terra della presa.

2. Allineare l’adattatore, con il coperchio montato, alla forma dell’alloggiamento di fissaggio. Ruotarlo leggermente in senso antiorario durante l’inserimento.

3. Allineare le aperture rettangolari dei due alloggiamenti e le rispettive scanalature posteriori dei ganci, quindi unirli.

4. Allineare la scanalatura diritta dell’unità di blocco all’apertura rettangolare dell’alloggiamento della spina e inserirla. Premere il pulsante di blocco per completare l’installazione.

Per la rimozione, seguire la sequenza di installazione in ordine inverso.

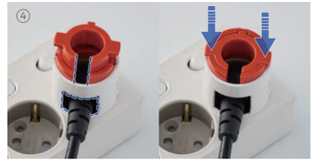
Installazione con spina angolata con terra

Compatibile con spine angolate con terra.









1. Inserire l’alloggiamento di fissaggio allineando le linguette elastiche ai contatti di terra della presa.

2. Allineare la spina alla forma dell’alloggiamento di fissaggio e ruotarla leggermente in senso antiorario durante l’inserimento.

3. Allineare le aperture rettangolari dei due alloggiamenti e le rispettive scanalature posteriori dei ganci, quindi unirli.

4. Allineare la scanalatura diritta dell’unità di blocco all’apertura rettangolare dell’alloggiamento della spina e inserirla. Premere il pulsante di blocco per completare l’installazione.

Per la rimozione, seguire la sequenza di installazione in ordine inverso.

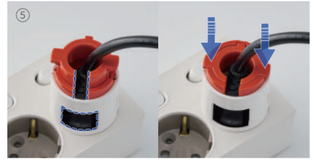
Installazione con spina diritta con terra

Compatibile con spine diritte con terra.









1. Inserire l’alloggiamento di fissaggio allineando le linguette elastiche ai contatti di terra della presa.

2. Allineare la scanalatura del gancio dell’alloggiamento della spina alla sporgenza della spina e far passare completamente la spina. Mantenere lo stesso allineamento anche quando si fa ripassare la spina per separarla. Didascalie: scanalatura del gancio; sporgenza.

3. Allineare la spina così fatta passare alla forma dell’alloggiamento di fissaggio e ruotarla leggermente in senso antiorario durante l’inserimento.

4. Allineare le aperture rettangolari dei due alloggiamenti e le rispettive scanalature posteriori dei ganci, quindi unirli.

5. Allineare la scanalatura diritta dell’unità di blocco all’apertura rettangolare dell’alloggiamento della spina e inserirla. Premere il pulsante di blocco per completare l’installazione.

Plug Lock Plus

Manuale d’uso

Per la rimozione, seguire la sequenza di installazione in ordine inverso.

Installazione con spina diritta senza terra

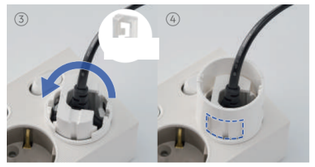
Compatibile con spine diritte senza terra. Per l’installazione è necessario l’adattatore.



1. Inserire l’alloggiamento di fissaggio allineando le linguette elastiche ai contatti di terra della presa.

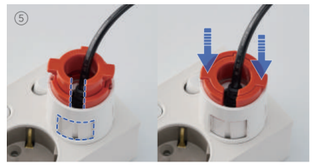


2. Far passare completamente la spina nel relativo alloggiamento. Allinearla alla forma dell’alloggiamento di fissaggio e ruotarla leggermente in senso antiorario durante l’inserimento.



3. Allineare l’adattatore senza coperchio alla forma dell’alloggiamento di fissaggio e ruotarlo leggermente in senso antiorario durante l’inserimento. Premerlo fino a raggiungere il fondo della presa. Didascalia: corpo dell’adattatore.

4. Allineare le aperture rettangolari dei due alloggiamenti e le rispettive scanalature posteriori dei ganci, quindi unirli.



5. Allineare la scanalatura diritta dell’unità di blocco all’apertura rettangolare dell’alloggiamento della spina e inserirla. Premere il pulsante di blocco per completare l’installazione.

Per la rimozione, seguire la sequenza di installazione in ordine inverso.